



Chương Trình Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường Sẽ Cho Phép Học Sinh Ở Lại Trường Sau Khi Tiếp Xúc Với COVID-19

Kính gửi các gia đình PPS,

Với khả năng lây truyền COVID-19 trong trường học ở mức thấp, Sở Học Portland đã và đang tìm cách tăng thời gian cho học sinh học trong lớp trong đại dịch này. Chúng tôi vui mừng thông báo rằng chúng tôi đang hoàn thành việc sử dụng mô hình “Xét Nghiệm Để Ở Lại” cho các trường học của chúng tôi.

Trong chương trình Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường, các học sinh tiếp xúc với COVID-19 ở trường có thể tiếp tục đến trường và sẽ được xét nghiệm tại trường vào những ngày cụ thể trong hai tuần tiếp theo. Những học sinh không có triệu chứng và có kết quả xét nghiệm âm tính sẽ không cần phải cách ly. Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường dành cho những người không chích ngừa, không có triệu chứng trong môi trường trường học nơi mọi người đều đeo khẩu trang.

Mô hình Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường được hỗ trợ bởi Bộ Giáo Dục Oregon [is supported by the Oregon Department of Education](#). Chúng tôi đang hoàn thành các kế hoạch để bắt đầu chương trình vào Tháng Giêng khi chúng tôi làm việc cùng với cơ quan y tế công cộng địa phương. Chúng tôi sẽ cung cấp thêm huấn luyện và hỗ trợ cho các nhà lãnh đạo trường học và tăng cường thông tin liên lạc về thời biểu và xét nghiệm cho các gia đình.

Quý vị có thể giúp xúc tiến quá trình bằng cách ký vào mẫu đơn chấp thuận cho xét nghiệm BinaxNOW, mà chúng tôi đã cung cấp cho các học sinh và nhân viên có triệu chứng trong trường học từ mùa xuân và sẽ sử dụng trong mô hình Xét Nghiệm Để Ở Lại Trường. Quý vị có thể lấy mẫu đơn chấp thuận ở trường học, hoặc tải xuống từ các liên kết bên dưới, sau đó ký tên và gửi lại cho trường.

Mẫu đơn chấp thuận xét nghiệm cho các học sinh từ 15 tuổi trở lên:

- [English Tiếng Anh](#)
- [Español / Spanish Tiếng Tây Ban Nha](#)
- [Tiếng Việt / Vietnamese](#)
- [简体中文 / Simplified Chinese Tiếng Trung Hoa Giản Thể](#)
- [Русский / Russian Tiếng Nga](#)
- [Soomaali / Tiếng Somali](#)

Mẫu đơn chấp thuận xét nghiệm cho các học sinh dưới 15 tuổi:

- [English Tiếng Anh](#)
- [Español / Spanish Tiếng Tây Ban Nha](#)
- [简体中文 / Simplified Chinese Tiếng Trung Hoa Giản Thể](#)

- [Tiếng Việt / Vietnamese](#)
- [Русский / Russian Tiếng Nga](#)
- [Soomaali / Tiếng Somali](#)